

Rieko Kita

喜多理恵子

自己紹介：

東京で約 10 年間、バイリンガルスタッフとして主に通信・IT 業界の企業数社にてセールス、カスタマー業務、グループ秘書などを務めた後に大阪に戻り、フリーランスの通訳・翻訳家として活動。英語司会のお仕事をきっかけに MC のトレーニングを受け、バイリンガル MC を開始。国際的企業での経験から磨かれたコミュニケーション能力を活かしています。特にワークショップやセミナー、セッションでの通訳はテンポが良く非常にわかり易いと定評をいただくと共に、スピーカーご本人からもスムーズでストレスなく話せたとご好評をいただいています。司会をさせていただく現場では、そこにいらっしゃるすべての方がダイレクトにお互いに繋がりが合っただけのよう、そして目的が達成され成功されますよう最善を尽くします。



対応言語：英語：ビジネスレベル、 日本語：母国語

対応サービス：バイリンガル MC、通訳

資格：TOEIC 960

実績：

英語 MC：大阪港振興協会訪船セレモニー、

英語 MC：大型客船祝賀コンサート

通 訳：通信・IT 企業、製造業などでインハウス通訳、平城遷都 1300 年記念祝典でイギリス領事アテンド通訳、アレクサンダーテクニークやアイボディ、ボディマッピングなどボディワークのワークショップ、リトリート、レッスン。サイキックやミディアム、チャネラー（スピリチュアル系）のワークショップ、講演、セミナー、個人セッションの通訳多数。非二元論講師のセミナー。

翻訳：グローバル化に伴う社内資料・プレゼンテーション資料・議事録、社内プログラムソフトのマニュアル、自己啓発セミナーテキスト、ウェブ記事、非二元論の書籍二冊、自己啓発系書籍二冊、武術家によるアートブックなど

RIEKO KITA

After working for 10 years as a bilingual staff in global sales department and as a group secretary in several companies in Tokyo, she moved her base back to Osaka and has been working as a freelance interpreter/translator. Having experienced highly in translating workshops and seminars, she gained a good reputation and credibility both from speakers and from audience for her communication skills that connects everyone and contributes to successful result. Currently based in Kyoto.

LANGUAGE: Japanese(Native), English(Business)

SERVICE: MC, Interpreter, Book translation

PROJECT;

Osaka port Ceremony (English MC), Osaka Port Concert (English MC)

Interpreter: In-house interpreter in IT field/manufacturing companies, Commemorative Events of the 1300th Anniversary of Nara Heijo-kyo Capital (attended British consul), Bodywork/dance workshops, retreats and lessons (Alexander technique, Bodymapping, etc),
Self-Development/Non-duality/Spiritual seminars and workshops

Translation: Corporate documents, presentation materials related to Globalization, Software manual, Textbooks/manuals of Self-Development courses, 2 books on Self-Development, 2 books on Non-duality, 1 art book by a Japanese martial artist